

Lateinische Drucke in der Genisa Veitshöchheim. Problematik der Auswertung

von Oliver Sowa¹

Druck 1

Grunddaten der Quelle

Fundort der Genisa: Veitshöchheim (Unterfranken).

Inventarnummer Genisaprojekt: Keine Inventarnummer vergeben.

Umfang: 1 Blatt, beidseitig bedruckt. Text in zwei Spalten je Seite gedruckt.

Erhaltungszustand: Gut, mit zwei Löchern.

Sprache: Latein, gedruckt.

Verfasser: Augustinus von Hippo.

Jahr: Keine Angabe.

Ort: Keine Angabe.

Quellentext

Editorische Bestimmungen:

Bei der Nummerierung der Zeilen wird nur der jeweils lesbare Text berücksichtigt. Die Nummerierung wird nach folgendem Prinzip vorgenommen: Nummer des Druckes inkl. v für verso bzw. r für recto/Nummer der Spalte/Nummer der Zeile.

Beschädigungen der Quelle bzw. nicht lesbare Stellen werden im Text durch Auslassungen in eckigen Klammern kenntlich gemacht.

Besonderheiten der Druckgestaltung und der im Text verwendeten Zeichen werden nach Möglichkeit wiedergegeben.

Druck 1 verso, Spalte 1

(1v/01/01) [...] *ia quæ appen-*

(1v/01/02) [...] *pōdere. Nequ²*

(1v/01/03) [...] *in lapidibus tan*

(1v/01/04) [...] *molibus, & quā*

(1v/01/05) [...] *ribus uel caelesti-*

¹ Die Erstlektüre der Quellen wurde von Dominik Rößler und Oliver Sowa 2013 während des Zweiten Workshops des wissenschaftlichen Nachwuchses im Genisaprojekt Veitshöchheim gemeinsam vorgenommen. Die weitere Bearbeitung erfolgte durch Oliver Sowa.

² Beginn von Augustinus: De genesi ad litteram, Buch III, 4.

- (1v/01/06) [...] *potest. Est etiã mē[...]u[...]*
 (1v/01/07) [...] *ocabilis & immode*
 (1v/01/08) [...] *s & affectionē animi*
 (1v/01/09) [...] *eformitate, ad sapien*
 (1v/01/10) [...] *est pōdus uolūtatis*
 (1v/01/11) [...] *quidqu in appetēdo,*
 (1v/01/12) [...] *nēdoqu pēdatur: sed*
 (1v/01/13) [...] *ura alia mensura co*
 (1v/01/14) [...] *format, & pōdus*
 (1v/01/15) [...] *ē sine mensura est,*
 (1v/01/16) [...] *līvde ipsa est. Nu-*
 (1v/01/17) [...] *matur omnia, nec*
 (1v/01/18) [...] *est, quo referūtur*
 (1v/01/19) [...] *audium est, nec il-*
 (1v/01/20) [...] *na mens[...]*

Druck 1 verso, Spalte 2

- (1v/02/01) *que generis mutabilitate mutarētur, [...]*
 (1v/02/02) *d[...]m mutiōibus, multitudine & pauci [...]*
 (1v/02/03) *& grauitate, secundū dispositionē d[...]*
 (1v/02/04) *cut ista mutant, ita ipsum dei consil[...]*
 (1v/02/05) *disposuit mutabile dicimus? Auer[...]*
 (1v/02/06) *dementiã. Cū ergo hæc ita dispo[...]*
 (1v/02/07) *rēt mēsuras & numeros & pond[...]*
 (1v/02/08) *nebat sicut cernimus oculis cor[...]*
 (1v/02/09) *dū errant cū dispone en tut fiere[...]*
 (1v/02/10) *sum ista cernebat s[...]* *t animo ce[...]*
 (1v/02/11) *cor[...]* *rū, quæ nō pr[...]* *sto sunt oc[...]*
 (1v/02/12) *d[...]* *uel ex eisqu[...]* *uidemus i[...]*
 (1v/02/13) *mus[...]* *Quo ergo mo[...]* *o ista cerne[...]*
 (1v/02/14) *ret? [...]* *o nisi eo q^o [...]* *us potest? [...]*
 (1v/02/15) *rales & peccatore[...]* *quorum an[...]*
 (1v/02/16) *pora corruptibilia[...]* *quorū se[...]*
 (1v/02/17) *rē terrena deprim[...]* *abitatio [...]*

Druck 1 recto, Spalte 1

- (1r/01/01) [...]xit deus⁴, fiat lux, fiat firmamentum, &
 (1r/01/02) in finē operū quā sexto die cōsumma
 (1r/01/03) [...]surdī deliramenti est, istum uel homi
 (1r/01/04) [...]aborē putare. An forte quis dixerit,
 (1r/01/05) [...]ē ut fierint, quā cōtinuo facta sunt
 (1r/01/06) [...]asse, sed forte cogitando quid fieri
 (1r/01/07) [...]elut cura liberates rerū perfectio
 (1r/01/08) [...] & eo merito diem quo primo fa-
 (1r/01/09) [...]nimi intentione secures, benedi-
 (1r/01/10) [...]re uoluerit? Quod sapere multū
 (1r/01/11) [...]v̄ enim concendatū tam facultas D
 (1r/01/12) [...]arabilis atque ineffabilis est [a]pud⁵
 (1r/01/13) [...]at ut intelli[...]gmus, nisi fort[...]ea
 (1r/01/14) [...]qua & hominem creauit, in [...]p-
 (1r/01/15) [...]sse post eius perfectionē [...]do-
 (1r/01/16) [...] quē diffunit [t mit einer Welle über dem Buchstaben] charitas in [...]rdi-
 (1r/01/17) [...]luc feramū appetitū ac siderij,
 (1r/01/18) [...]erimus requescamus, id est nihil
 (1r/01/19) [...]Sicut[...]

Druck 1 recto, Spalte 2

- (1r/02/01) praelitit, & ue[...]
 (1r/02/02) [...]e dixerit q^od,pp[...]
 (1r/02/03) rogarēt, se potuis[...]
 (1r/02/04) Hic⁶ ergo intel[...]
 (1r/02/05) [...] euisse deū ab o[...]
 (1r/02/06) [...]na ualde, quia ip[...]
 (1r/02/07) na opera fecerimus, [...]
 (1r/02/08) nos huius sentētię scī[...]
 (1r/02/09) [...]ta, uergemur querer [...]
 (1r/02/10) quiescere potuerit, [...]
 (1r/02/11) nuata sperare admo[...]
 (1r/02/12) rā. Sicut enim ipse fe[...]
 (1r/02/13) eis sunt: & omnia sex[...]

⁴ Augustinus: De genesi ad Litteram, Buch III, 8.

⁵ Beginn von: Augustinus: De genesi ad litteram, Buch III, 9.

⁶ Beginn von: Augustinus: De genesi ad litteram, Buch III, 10.

- (1r/02/14) *dixi potest aliquid [...]*
(1r/02/15) *remus, & ideo dicit [...]*
(1r/02/16) *sexton opera sua qu [...]*
(1r/02/17) *marent ipse prest [...]*
(1r/02/18) *uit deuas in die sep [...]*
(1r/02/19) *que fecit, nõ utiq [...]*
(1r/02/20) *[...]depturisu [...]*

Druck 2

Grunddaten der Quelle

Fundort der Genisa: Veitshöchheim (Unterfranken).

Inventarnummer Genisaprojekt: Keine Inventarnummer vergeben.

Umfang: 1 Blatt, beidseitig bedruckt⁷. Zu einer Spitztüte gefaltet und geklebt.

Erhaltungszustand: Gut.

Sprache: Latein, gedruckt.

Autor: Keine Angabe.

Jahr: Keine Angabe.

Ort: Keine Angabe.

Quellentext

Editorische Bestimmungen:

Bei der Nummerierung der Zeilen wird nur der jeweils lesbare Text auf einer Seite der gefalteten Papiertüte berücksichtigt. Die Nummerierung wird nach folgendem Prinzip vorgenommen: Nummer des Druckes inkl. v für verso bzw. r für recto/Nummer der Spalte/Nummer der Zeile.

Beschädigungen bzw. nicht lesbare Stellen der Quelle werden im Text durch Auslassungen in eckigen Klammern kenntlich gemacht.

Druck 2 verso, Spalte 1

- (2v/01/01) *mod, pæna multarentur, ea[...] per [...]*
(2v/01/02) *superos [...]cabantur; ac meliora [...]*
(2v/01/03) *nī[...] imposterum pollicentes, ut sibi cum*
(2v/01/04) *charo magistro accutum in gratiam redire*
(2v/01/05) *liceret [...]ferio respiscere videbantur.*

⁷ Auf der Recto-Seite ist der Text in zwei Spalten unterteilt, während die Verso-Seite keine solche Einteilung aufweist.

- (2v/01/06) *Sexto quoque hebdomadis die per se-*
 (2v/01/07) *mihoram & eo amplius, ad scholasticos suos*
 (2v/01/08) *concionem habebat, mirisico pietat[...] sensu*
 (2v/01/09) *redundant; & quidem avide [...]c sine*
 (2v/01/10) *fructu excipiebantur auditorum [...]is qua-*
 (2v/01/11) *cumque diceret concionat[...] juvenis, cui[...]*
 (2v/01/12) *erat pro venerabili fen[...] raligosaru[Tütenfalz]*
 (2v/01/13) *maturitas virtutum, & morum [Tütenfalz]*
 (2v/01/14) *Institutum Kalendis cuiusque mens[Tütenfalz]*
 (2v/01/15) *ctorum fotitionem accurate pro[Tütenfalz]*
 (2v/01/16) *monebat insuper, quibus poti [Tütenfalz]*
 (2v/01/17) *cius, quem sibi quisque for[Tütenfalz]*
 (2v/01/18) *Sancti patrominium promer[Tütenfalz]*
 (2v/01/19) [Einrückung] *Nulla pro illi pr[Tütenfalz]*
 (2v/01/20) *qua mut [...]eris [Tütenfalz]*
 (2v/01/21) *larem, ergo Die[Tütenfalz]*
 (2v/01/22) *Teneriores ille[Tütenfalz]*
 (2v/01/23) *nam mare[Tütenende]*
 (2v/01/24) *diores [Tütenfalz]*
 (2v/01/25) *honor[Tütenfalz]*
 (2v/01/26) *verbo[Tütenfalz]*
 (2v/01/27) *Vir[Tütenfalz]*

Druck 2 recto, Spalte 1

- (2r/01/01) [...]n
 (2r/01/02) [...]es
 (2r/01/03) [...]
 (2r/01/04) [...]ov [...]at;
 (2r/01/05) [...]imu[...] offi-
 (2r/01/06) [...]to a[...]peret,
 (2r/01/07) [...]ri posses.
 (2r/01/08) [...]æ potior cura fuit,
 (2r/01/09) [...]pulorum animus singu-
 (2r/01/10) [...]ram amorem instillaret.
 (2r/01/11) [...]pueros, ut vehementius in-
 (2r/01/12) [...]mæ Matris Benjaminos, gran-
 (2r/01/13) [...]natu adolescentis tantæ Regina
 (2r/01/14) [...]s ephæbos solebat appellare. Nec
 (2r/01/15) [...]modo, sed maxime exemplo cultum

(2r/01/16) [...]ginis [...]ocebat. *Quoties per-*
 (2r/01/17) [Einrückung]cur-

Druck 2 recto, Spalte 2

(2r/02/01) [...]us [...] con[Tütenfalz]
 (2r/02/02) [...]ei, *cujus clavum*[Tütenfalz]
 (2r/02/03) [...]medi[...]criter *juvande*[Tütenfalz]
 (2r/02/04) [...]Antisitis *id enixe* [Tütenfalz]
 (2r/02/05) [...]Coir[...] *fuit in no*[Tütenfalz]
 (2r/02/06) [...]gastis *co*[...] *oratio* [Tütenfalz]
 (2r/02/07) [...]lin. [Einrückung][Tütenfalz]
 (2r/02/08) [...]s *hic* [...] *vix ant*[...] [Tütenfalz]
 (2r/02/09) [...]Anaborum *fe. Eum enim* [Tütenfalz]
 (2r/02/10) [...]li, fl[...] *sibi a facris infessionibus e*[Tütenfalz]
 (2r/02/11) *co*[...] *nec quidquam* [...] *im* [...] [Tütenfalz]
 (2r/02/12) *gendum suscipieba*[...] *up*[...] *quo* [...] [Tütenfalz]
 (2r/02/13) *ad se conscientiae* [...] *Moderato*[Tütenfalz]
 (2r/02/14) *audiret, sine cunc*[...] *plexu*[Tütenfalz]
 (2r/02/15) *cumque ille fuggeret monita:*
 (2r/02/16) *cissima semper, & prudentissima*
 (2r/02/17) *rim exitus confirm*[...] *it: quare* [Tütenfalz]
 (2r/02/18) *cistes eo loco numereque habuit* [Tütenfalz]
 (2r/02/19) *us judicio, quam*[...] *contraria* [Tütenfalz]
 (2r/02/20) *reliqui star*[...] *t, modus adhaeret*[Tütenfalz]
 (2r/02/21) *mabatque hominis in*[...] *gerrimi li*[Tütenfalz]
 (2r/02/22) *qua, quid sen*[...] *et, co*[...] *mpta non* [Tütenfalz]
 (2r/02/23) *sulentis in*[...] *preferebat; e*[Tütenfalz]
 (2r/02/24) *omni antica*[...] *tione ab*[...] *entem*[Tütenfalz]
 (2r/02/25) *nice amante*[...] *ten*[...] *cissimu*[...] [Tütenfalz]
 (2r/02/26) *minum respectus imoverum*[Tütenfalz]
 (2r/02/27) *cui fas, & jus, & ratio insire*[Tütenfalz]
 (2r/02/28) *Quoties vero* [...] *Episcopale*[...] *ed*[Tütenfalz]
 (2r/02/29) *lendus advocabatur. Theologi p*[Tütenfalz]

Druck 3

Grunddaten der Quelle

Fundort der Genisa: Veitshöchheim (Unterfranken).

Inventarnummer Genisaprojekt: Keine Inventarnummer vergeben.

Umfang: 1 Blatt, beidseitig bedruckt. Zu einer Spitztüte gefaltet und geklebt.

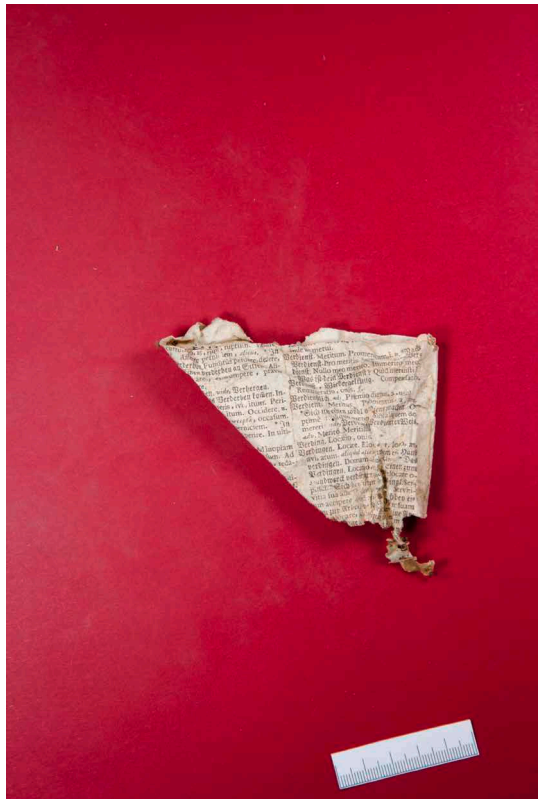
Erhaltungszustand: Gut. Spitzes Ende der Tüte abgerissen.

Sprache: Deutsch und Latein, gedruckt.

Autor: Keine Angabe.

Jahr: Keine Angabe.

Ort: Keine Angabe.



Keine Inventarnummer vergeben.

Druck 3.

© Genisaprojekt Veitshöchheim.

Druck 4

Grunddaten der Quelle

Fundort der Genisa: Veitshöchheim (Unterfranken).

Inventarnummer Genisaprojekt: Keine Inventarnummer vergeben.

Umfang: 1 Blatt, beidseitig bedruckt.

Erhaltungszustand: Gut.

Sprache: Latein, gedruckt.

Autor: Keine Angabe.

Jahr: Keine Angabe.

Ort: Keine Angabe.

Quellentext

Editorische Bestimmungen:

Bei der Nummerierung der Zeilen wird nur der jeweils lesbare Text berücksichtigt. Die Nummerierung wird nach folgendem Prinzip vorgenommen: Nummer des Druckes inkl. v für verso bzw. r für recto/Nummer der Zeile.

Beschädigungen der Quelle und nicht lesbare Teile werden im Text durch Auslassungen in eckigen Klammern kenntlich gemacht.

Die Darstellung des Quellentextes orientiert sich in der Gestaltung an der Originalquelle. Im Original kursiv geschriebene Elemente des Textes werden mit KAPITÄLCHEN wiedergegeben.

Druck 4 verso

(4v/01) *D.M.L.D*[Einrückung] *OCTOBER*. [Einrückung] *Col*.

(4v/02) [Einrückung] *ex Miss. VULTUM TUUM. sine Cr. IN VESP.*

(4v/03) [Einrückung] *DE FESTO* [unbekanntes Symbol]. *ET ANT. AD MAGNIF. ut in*

(4v/04) [Einrückung] *1. VESP. SINE COM.*

(4v/05) *22A*[Einrückung] *FER. 5.* de a. Off. ut in Psalt. et loco* [Einrückung] *V*

(4v/06) [Einrückung] *ppr. Or. Dom. praec. IN MISS. DOM. PRAEC.*

(4v/07) [Einrückung] *(SINE GL ET CR.) OR. 2. A CUNCT. 3. AD*

(4v/08) [Einrückung] *LIB. PRAEF. COMM. BENEDISAMUS D. Vesp.*

(4v/09) [Einrückung] *ferial.*

(4v/10) *23B*[Einrückung] *FER. 6. de ea Off. et MISS. UT HERI. Vesp.* [Einrückung] *V*

(4v/11) [Einrückung] *dupl. de seq. UT LOCO PPR. VEL CIRCA FINEM*

(4v/12) [Einrückung] *BREVLAR. sine com.*

(4v/13) *24c*[EINRÜCKUNG] *SABB. S. Raphaelis Archang. dupl. Off.* [Einrückung] *A*

(4v/14) [Einrückung] *ppr. Bened. 8. CUJUS FESTUM. IN MISS.*

- (4v/15) [Einrückung]PPR. (*non tamen ritu paschali, ut in qui-*
 (4v/16) [Einrückung]busdam Missalibus ad Dom. 3. post Pa-
 (4v/17) [Einrückung]scha ponitur.) GL. OR. UN. CR. In *Ve.sp.*
 (4v/18) [Einrückung]com. Dom. seq. (*Ant. EXAUDIT. ex Sabb.*
 (4v/19) [Einrückung]ante Dom. 4. Octobr. Or. DEUS REFUGIUM.)
 (4v/20) [Einrückung]ac SS. Chrysanthi et Dariae MM.
 (4v/21) 25D[Einrückung]DOM. XXII. POST PENTEC. ET 4. OCTOBR. [Einrückung]V
 (4v/22) [Einrückung]de ea. semid. Off. ut in Psalt. et loco
 (4v/23) [Einrückung]ppr. Lect. 1. et 2. Noct. [...] DOM. 4. OCTOBR.
 (4v/24) [Einrückung]Lect. 3. Noct. EX DOM. 22. POST PANTEC.
 (4v/25) [Einrückung]9. Lect. simpl. ejus duae Lect. conjung.
 (4v/26) [Einrückung]In Laud. com. ejusd. In Prim. CONFUE-
 (4v/27) [Einrückung][...]NI. ET QUICUMQUE. cum Precib. IN MISS.
 (4v/28) [Einrückung]GL. OR. 2. SIMPL. 3. A CUNCT. CR. PRAEF.
 (4v/29) [Einrückung]Ss. TRINIT. In *Ve.sp. de Dom. com. seq.*
 (4v/30) 26E[Einrückung]FER. 2. S. Evaristi P. M. Inuitat et Hym. [Einrückung]R
 (4v/31) [Einrückung][...]un. M. Anae et Psal. fer. curr.
 (4v/32) [Einrückung][...]T HONORE Lect. 1 Noct. et 2.
 (4v/33) [Einrückung][...] dno ex 1. Noct. de Co[...]
 (4v/34) [Einrückung][...]m addit. GL. PATRI. L e c.

Druck 4 recto

- (4r/01) D.M.L.D.[Einrückung]OCTOBER:[Einrückung]Col.
 (4r/02) [Einrückung]Off. de Comm. C. non P. et loco ppr.
 (4r/03) [Einrückung]M. S. Lect. 1. Noct. Sabb. curr. IN MISS.
 (4r/04) [Einrückung]Os Justi. DE COMM. ABB. (TACITO TITULO
 (4r/05) [Einrückung]ABB.) GL. 1 OR. PPR. 2. A CUNCT. 3. AD
 (4r/06) [Einrückung]LIB. SINE CR. *Ve.sp. a Cap. Dom. seq. Ant.* [Einrückung]V
 (4r/07) [Einrückung]REFULST. ex Sabb. ante Dom. 2. Octobr.
 (4r/08) [Einrückung]Or. LARGIRE QUAESUMUS. com. praec.
 (4r/09) 11D. DOM. XX. POST PENTEC. ET 2. OCOBR. [Einrückung]V
 (4r/10) [Einrückung]de ea. semid. Off. ut in Psalt. et loco
 (4r/11) [Einrückung]ppr. Hym. ad Matut. PRIMO DIE. et ad
 (4r/12) [Einrückung]Laud. AETERNE RERUM. et sic in Off. de
 (4r/13) [Einrückung]Dom. usque ad Dom. 1. Advent. Lect.
 (4r/14) [Einrückung]1. et 2. Noct. EX DOM. 2. OCTOBR. L e c t.
 (4r/15) [Einrückung]3. Noct. EX DOM. 20. POST PENTEC. In
 (4r/16) [Einrückung]Prim. CONFITEMINI. ET QUICUMQUE. cum Pre-

- (4r/17) [Einrückung] *cib.* IN MISS. GL. OR. 2. A CUNCT. 3. AD
(4r/18) [Einrückung] LIB. CR. PRAEF. Ss. TRINIT. *Vesp. de Dom.*
(4r/19) 12E [Einrückung] FER. 2. *de ea. Off. ut in Psalt. et loco* [Einrückung] V
(4r/20) [Einrückung] PPR. MISSA PRINCIPAL. *pote st esse QUOTID.*
(4r/21) [Einrückung] DEFUNCT. *alias Dom. praec. SINE GL. ET CR.*
(4r/22) [Einrückung] OR. 2. FIDELIUM. 3. A CUNCT. PRAEF. COMM.
(4r/23) [Einrückung] BENEDICAMUS [...] *In omnib. Eccles. paroch.*
(4r/24) [Einrückung] *et filial. MISSA SOLEMN. (Votiv. de Ss. Tri-*
(4r/25) [Einrückung] *nit.) in qua (C. A.) GL. OR. 1. SS. TRIN.*
(4r/26) [Einrückung] 3. PRO REGE (*ex orat. divers.*) SUB UNA
(4r/27) [Einrückung] CLAUS. CR. PRAEF. Ss. Trin. ITE MISS. EST.
(4r/28) [Einrückung] Dein TE DEUM *cum.* [unbekannte Symbole] *consuet. et*
(4r/29) [Einrückung] OR. UT SUPRA *ob die monomast. REG. S.*
(4r/30) [Einrückung] MAJ. DOMINI D. N. REGIS MAXI-
(4r/31) [Einrückung] MILLANI *Vesp. semid. de[...]*
(4r/32) [Einrückung] *sine com.*
(4r/33) 13 [...] FER. 3., *S Eduardi Reg is[...]*
(4r/34) [Einrückung] *Off. de Comm. C. non[...]*

Druck 5

Grunddaten der Quelle

Fundort der Genisa: Veitshöchheim (Unterfranken).

Inventarnummer Genisaprojekt: Keine Inventarnummer vergeben.

Umfang: 1 Blatt, beidseitig bedruckt. Text in zwei Spalten.

Erhaltungszustand: Gut. Größerer fehlender Teil am rechten oberen Rand.

Sprache: Latein, gedruckt.

Autor: Keine Angabe.

Jahr: Keine Angabe.

Ort: Keine Angabe.

Quellentext

Editorische Bestimmungen:

Bei der Nummerierung der Zeilen wird nur der jeweils lesbare Text berücksichtigt, weshalb es zu einer Differenz der Gesamtzahl der Zeilen in den einzelnen Textspalten kommt. Die Nummerierung wird nach folgendem Prinzip vorgenommen: Nummer des Druckes inkl. v für verso bzw. r für recto/Nummer der Spalte/Nummer der Zeile.

Beschädigungen der Quelle und nicht lesbare Teile werden im Text durch Auslassungen in eckigen Klammern kenntlich gemacht.

Die Darstellung des Quellentextes orientiert sich in der Gestaltung an der Originalquelle. Im Original kursiv geschriebene Elemente des Textes werden mit KAPITÄLCHEN wiedergegeben.

Druck 5 verso, Spalte 1

- (5v/01/01) [Einrückung][...]NE
 (5v/01/02) [Einrückung][...]seq. ac
 (5v/01/03) [Einrückung][...]
 (5v/01/04) [Einrückung][...] C. [...]emiid[Einrückung]A
 (5v/01/05) [Einrückung][...]fer. enr[...] et loco ppr.
 (5v/01/06) [Einrückung][...]ect. e[...]com.
 (5v/01/07) [Einrückung][...] IN MISS. [...] Justi [...] 1.
 (5v/01/08) [Einrückung][...]SIMPL. 3 A CUNCT. SIVE CR.
 (5v/01/09) [Einrückung][...]. de seq. ANAE PPR. com praec.
 (5v/01/10) [Einrückung][...] Mennae M.
 (5v/01/11) [Einrückung][...] 4. S. Martini Ep. Conf. dupl. [...]n:[Einrückung]A
 (5v/01/12) [Einrückung][...]loco ppr. 9. Lect. et com. simpl. in
 (5v/01/13) [Einrückung][...]nd.IN MISS. G[...] OR. 2. SIMPL. SIVE CR.
 (5v/01/14) [Einrückung]In Vesp. com seq.
 (5v/01/15) 12A[Einrückung]FER. 5. S. Martini P. [...] semid [...] de[Einrückung]R
 (5v/01/16) [Einrückung]Comm. [...] M. et loco ppr. Lect. 1. Noct.
 (5v/01/17) [Einrückung]fer. curi. R. S. DOMINE PRAEVENISTI. IN
 (5v/01/18) [Einrückung]MISS. GL. OR. 2 A CUNCT. 3. AD LIB. SINE
 (5v/01/19) [Einrückung]CR. Vesp. a Cap. seq. com. praec. et. S.[Einrückung]A
 (5v/01/20) [Einrückung]Bricii Ep. Conf. ex P. II. [unbekanntes Symbol] JUSTUM OR.
 (5v/01/21) [Einrückung]DA QUAESUMUS. de Comm.
 (5v/01/22) 13B[Einrückung]FER. 6. S. Didaci Conf. se mid Off. de [Einrückung]A
 (5v/01/23) [Einrückung]Comm. C. non P. et loco ppr. Lect. [...]
 (5v/01/24) [Einrückung]Noct. fer. curr. 9. Lect. simpl. ex P. H[...]
 (5v/01/25) [Einrückung]In Laud. com. ejusd. [...] AMAVA. IN MISS.

Druck 5 verso, Spalte 2

- (5v/02/01) [Einrückung][...]OBER[...]
 (5v/02/02) [Einrückung][...]r. curr. IN MISS.
 (5v/02/03) [Einrückung][...]. PPR. 2. [...] 3.
 (5v/02/04) [Einrückung][...]. Vesp. dupl. de se[...] ex

- (5v/02/05) [Einrückung][...] *Or. DA QUAESUMUS. de Comm.*
 (5v/02/06) [Einrückung][...]
 (5v/02/07) [Einrückung][...] *sch[...]* *primi Episc. Heu*[Einrückung] *A*
 (5v/02/08) [Einrückung][...] *MON dupl. maj. Off. de*
 (5v/02/09) [Einrückung] *Comm. C. P. et P. H. M. S. Lect[...]* *et*
 (5v/02/10) [Einrückung] *3. Noct. de Comm. 1. loca. IN MISS. Sta-*
 (5v/02/11) [Einrückung] *tuit. GL. OR. UN. SINE CR. (nisi Eccl. ppr.)*
 (5v/02/12) [Einrückung] *In Vesp. [...]* *n. seq.*
 (5v/02/13) [...] *5A*[Einrückung] *FER [...]* *S. Theresiae Virg. dupl. Off. de*[Einrückung] *A*
 (5v/02/14) [Einrückung][...] *m. Virg. et loco ppr. Hym. ad Ma-*
 (5v/02/15) [Einrückung] *tut. REGIS SUPERNI. ex [...]* *Vesp. Lect. 1.*
 (5v/02/16) [Einrückung] *Noct. fer. curr. Ad Laud. Hym. HAEC*
 (5v/02/17) [Einrückung] *EST DIES. ex Matut. IN MISS. GL. OR. UN.*
 (5v/02/18) [Einrückung] *SINE CR. In omnib. Eccles. paroch. et fil-*
 (5v/02/19) [Einrückung] *ial. MISSA SOLEMN. de Festo ob die m na-*
 (5v/02/20) [Einrückung][...] *REG. S. Ma[...]* *CL. N. REGINAE.*
 (5v/02/21) [Einrückung] *in fine TE DEUM cum* [2 unbekannte Symbole] *consuet. et*
 (5v/02/22) [Einrückung] *OR. SS. TRIN. In Vesp. a Cap. seq. (ALLAS*
 (5v/02/23) [Einrückung] *14. OCT.) com. praec. ac S. Galli Abb.*
 (5v/02/24) [Einrückung] *ex P. H. Or. INTERCESSIO. ex Comm. Abb.*
 (5v/02/25) *16B*[Einrückung] *FER. 6. S. Callisti P. M. (DIES FIXA.) dupl.*[Einrückung] *R*
 (5v/02/26) [Einrückung] *Off. de Comm. un. M. et loco ppr. Lect.*
 (5v/02/27) [Einrückung] *1. Noct. fer. curr. L[...]* *2. Noct. inno-*
 (5v/02/28) [Einrückung] *vatae. 9. Lect. et com. simpl. ex P.H.*
 (5v/02/29) [Einrückung] *in Laud. IN MISS. GL. OR. 2. SIMPL. SINE*
 (5v/02/30) [Einrückung] *CR. In Vesp. com. seq.*
 (5v/02/31) *17c*[Einrückung] *SABB. S. Hedwigis Vid. se mid. Off. de*[Einrückung] *A*
 (5v/02/32) [Einrückung] *Comm. nec Virg. nec MM. et locopr[...]*
 (5v/02/33) [Einrückung] *Lect. 1. Noct. Sabb. curr. IN MISS.[...]*
 (5v/02/34) [Einrückung] *novi. GL. 1. OR. PPR. 2. A CUNCT.[...]*

Druck 5 recto, Spalte 1

- (5r/01/01) [Einrückung][...] *L. D. [...]*
 (5r/01/02) [Einrückung] *1. Noct. terr. e[...]*
 (5r/01/03) [Einrückung][...] *de Comm. 2.[...]*
 (5r/01/04) [Einrückung] *dotes. OR. 2. A CU[...]*
 (5r/01/05) [Einrückung] *CR. Vesp. [...]* *Cap. seq. F.[...]*
 (5r/01/06) [Einrückung] *praec.*

- (5r/01/07) 3c[Einrückung]SABB. SS *Cosmae* [...]
 (5r/01/08) [Einrückung]mid. Off. de Comm. plur. M[...]
 (5r/01/09) [Einrückung][...] L[...] I. Noct. Sabb. curr. R. 8. [...]
 (5r/01/10) [Einrückung]EST VERA. IN MISS. GL. OR. 2. A CUNCT. 3.
 (5r/01/11) [Einrückung]AD LIB. SINE CR. *Vesp. dupl. de seq.* [unbekanntes Symbol].
 (5r/01/12) [Einrückung]DIGMARE ME. *Ant. ad Magnu.* [...] ANCTA MARLA.
 (5r/01/13) [Einrückung]term. TUAM SANCTAM SOLEMNITATEN [...] ppr.
 (5r/01/14) [Einrückung]com. Dom. se[...] (*Ant. ADAPERLAT. ex* [...])
 (5r/01/15) [Einrückung]ante Dom. 1. Octobr. Or. OMNIPOTENS
 (5r/01/16) [Einrückung]UNIVERSA.) et *pæc. Hym. term.* JESU-
 (5r/01/17) [Einrückung]QUI NATUS.
 (5r/01/18) 4D[Einrückung]DOM. XIX. POST PENTEC. ET 1. OCTOBR.[Einrückung]A
 (5r/01/19) [Einrückung]Solemnitas Ss. R[...]sari B. M. V. *dupl.*
 (5r/01/20) [Einrückung]maj. Off. UT 24. SEPT. (*ex eptis* [...])
 (5r/01/21) [Einrückung]Noct. et Or. ppr.) In R. 7. dic. SOLEMNI-
 (5r/01/22) [Einrückung]TATEM. [...] *Festivit. 9. Lect. Hom. Dom.*
 (5r/01/23) [Einrückung]In Laud. com. ejusd. In Prim. ad R. br.
 (5r/01/24) [Einrückung][unbekanntes Symbol] QUI NATUS. IN MISS. (VOTIV. A PEN-
 TEC)
 (5r/01/25) [Einrückung]GL. OR. 1. FESTIC UM EJUSD. SECRET. ET POST
 (5r/01/26) [Einrückung]COMM. PPR. OR. 2. DOM. OR. 3. de An-
 (5r/01/27) [Einrückung]nin. eo[...]llmi. DD. GEORGII
 (5r/01/28) [Einrückung]ANTON[...]p. nostri clemenissm. (ex
 (5r/01/29) [Einrückung]Missa SACERDOTES [...]RI post Miss. vot. B. M. V.)
 (5r/01/30) [Einrückung]CR. PRAEF. B. M. V. Et te in Solemni-
 (5r/01/31) [Einrückung]tate. B[...] Dom. IN FIN. In *Vesp. com seq.*
 (5r/01/32) [Einrückung]HODIE. et Dom. ac SS. *Placidi etc.* MM.
 (5r/01/33) 5e[Einrückung][...]r. 2. S. *Francisci Seraph. Conf. dupl.*[Einrückung]A
 (5r/01/34) [Einrückung][...] de Comm. C. non P. et loco ppr.

Druck 5 recto, Spalte 2

- (5r/02/01) [Einrückung]m[...]
 (5r/02/02) [Einrückung]SINE[...]
 (5r/02/03) [Einrückung]a Ca[...]
 (5r/02/04) [Einrückung]Extra[...]
 (5r/02/05) [Einrückung]et P[...]
 (5r/02/06) [Einrückung]dic. et loco [...] In Laud[...]
 (5r/02/07) [Einrückung]in [...] Oct.[...]

- (5r/02/08) [Einrückung]S[...] *ex* [...]. *Vesp*[...]
 (5r/02/09) [Einrückung]*ex* [...]*Vesp*. OR. UT HERI. [...]
 (5r/02/10) [Einrückung]2. O[...] (*UT IN OFFICIO CUM CO*[...]
 (5r/02/11) [Einrückung]CRETA ET POSTCOM. (*QUAS INVENIES P*[...]
 (5r/02/12) [Einrückung][...]IC.) CR. SINE PARENTH. SECRET. [...]
 (5r/02/13) [Einrückung]COM. *VESP. A CAP. SEQ. com. pracc*[...]
 (5r/02/14) [Einrückung]Oct[...] (*Ant. et* [unbekanntes Symbol] [...]) *Laud. Or. UT* [...]
 (5r/02/15) [Einrückung]*ac S. Pontia*[...] P. M.
 (5r/02/16) 19A [...] *S. Elisabeth vid. dupl. Off. de*[Einrückung]A
 (5r/02/17) [Einrückung]*Comm. nec Virg*[...] *nec MM. et loco ppr.*
 (5r/02/18) [Einrückung]*Lect. 1. Noct. fer. curr. INCIP. AMON PROPH.*
 (5r/02/19) [Einrückung]9. *Lect. et com. simpl. in Laud. IN MISS.*
 (5r/02/20) [Einrückung]*Cognovi. GL. 1. OR. PPR. 2. SIMPL. SINE*
 (5r/02/21) [Einrückung][...] *Vesp. a. Cap. seq. M.S. com. prae*[...]
 (5r/02/22) [Einrückung]*Extra Urbem. Officium ut supra. com. Oct.*[Einrückung]A
 (5r/02/23) [Einrückung]*in Laud. et Vesp. IN MISS. Cognov i. GL.*
 (5r/02/24) [Einrückung]1. OR. PPR. 2. OCT. 3. SIMPL. CR.
 (5r/02/25) 20B[Einrückung]*FER. 6. S. Felicis de Valois Conf. dupl.*[Einrückung]A
 (5r/02/26) [Einrückung]*Off. de Comm. C. non P. et loco ppr.*

Druck 6

Grunddaten der Quelle

Fundort der Genisa: Veitshöchheim (Unterfranken).

Inventarnummer Genisaprojekt: Keine Inventarnummer vergeben.

Umfang: 1 Blatt, beidseitig bedruckt.

Erhaltungszustand: Sehr schlecht.

Sprache: Latein, gedruckt.

Autoren: Leonhard Carlier und Ferdinand Wolfgang Langen.

Jahr: 1737.

Ort: Würzburg⁸.

Quellentext

Editorische Bestimmungen:

Bei der Nummerierung der Zeilen wird nur der lesbare Text berücksichtigt. Die Nummerierung wird nach folgendem Prinzip vorgenommen: Nummer des Druckes inkl. v für verso bzw. r für recto/Nummer der Zeile.

⁸ Erstdruck bei der Druckerei Kleyer in Würzburg 1737.

Beschädigungen der Quelle werden im Text durch Auslassungen in eckigen Klammern kenntlich gemacht.

Druck 6 verso

- (1v/01) [...]BE[...]GENSI[...]
 (1v/02) [...]WURCEBURGENS[...],[...]
 (1v/03) [...] ORIENTALIS DUCI,
 (1v/04) [...]eae Regiaque Catholicae Majestatis
 (1v/05) [...]O CONFERENTIALI,
 (1v/06) [...]ñus CONSILIARIO, [...]
 (1v/07) [...]Albanum propè Mogunti[...]
 (1v/08) [...]O ~~e~~[...] ~~e~~[...]

Druck 6 recto

- (1r/01) [...]eriorib[...]
 (1r/02) [...]estris Ecclesia[...]~~a~~[...] S.[...]
 (1r/03) [...]PRÆPOS[...]
 (1r/04) [...]MINO[...]

Text zu den Quellen

Einführung – Quellen als Grundlage des Historikers⁹

Die Arbeit mit Quellen ist die Grundlage für jede wissenschaftliche Erforschung der Vergangenheit. Der Umgang mit ihnen ist bereits seit dem 19. Jahrhundert eine der zentralen Fragen der Geschichtswissenschaft.¹⁰ Aus diesem Grund entwickelte sich die Quellenkritik, aus der sich die historisch-kritische Methode ableitet. Sie „[...] ist [...] ein unverzichtbarer Leitfaden für jede geschichtswissenschaftliche Untersuchung.“¹¹ Zu ihr gehören neben der Heuristik, dem Auffinden der Quellen, die Kritik und die Interpretation. Die Kritik wiederum ist in eine äußere und innere Kritik aufgeteilt.¹² Bereits im Geschichtsunterricht an der Schule und besonders im Studium wird im Fach Geschichte einem Studenten die Auseinandersetzung mit der schriftlichen Überlieferung nahegebracht. Hier heißt es unisono, stellen Sie Fragen an ihre Quellen! Zu den elementarsten Fragen zählen: Wer ist der Autor einer Quelle? Wer ist der Adressat? Wo und wann entstand diese? Welcher Zweck wurde mit ihrer Anfertigung verfolgt?

⁹ Aus Gründen der Lesbarkeit wird in dem Text nur die männliche Form verwendet.

¹⁰ Siehe: Birgit Emich: Geschichte der Frühen Neuzeit studieren. Konstanz 2006, S. 57–61.

¹¹ Ebd., S. 66.

¹² Ebd., S. 68.

Wie ist die Quelle heute überliefert? Gab es nachträgliche Veränderungen? Was ist der historische Kontext der Entstehung dieser Quelle?

Diese Fragen wollen beantwortet sein, wenn eine Quelle für die Untersuchung und Interpretation des Vergangenen verwendet werden soll. Nun lässt sich nicht jede Quellengattung auf die gleiche Weise untersuchen. In der wissenschaftlichen Forschung verlangen Egodokumente, Verwaltungsakten, Gerichtsentscheide, wissenschaftliche Werke usw. jeweils einen gesonderten Blick hinsichtlich ihrer Auswertung und Kontextualisierung. Dabei stehen einem Historiker heute eine große Anzahl von methodischen Zugängen offen, um sich mit unterschiedlichen Quellentypen auseinanderzusetzen.

In der historischen Forschung zur jüdischen Geschichte Deutschlands gibt es jedoch das Dilemma, dass wir es mit einer Armut an innerjüdischen Quellen zu tun haben. Als ethnisch-religiöse Minderheit waren Juden im Mittelalter und in der Frühen Neuzeit Vertreibungen und Ausweisungen ausgesetzt.¹³ Diese Diskontinuitäten erschwerten den Aufbau von Strukturen und Institutionen, welche Quellen liefern und erhalten konnten. Eine Besserung trat mit der schrittweisen Festigung jüdischen Lebens im 18. Jahrhundert ein, die ihren Höhepunkt in der jüdischen Emanzipation des 19. Jahrhunderts hatte. Doch fand diese Phase jüdischen Lebens mit dem Beginn der nationalsozialistischen Machtübernahme ein Ende. Die schriftliche Überlieferung vieler jüdischer Gemeinden wurde durch die Verfolgung während des Nationalsozialismus und infolge der Ereignisse rund um die Reichspogromnacht vernichtet. Dies betraf oft auch eine speziell jüdische Überlieferungsform, die Genisot¹⁴. Als Sammlung nicht mehr benötigter, religiöser Schriften wurden sie vielfach auf den Dachböden von Synagogen gelagert, welche im November 1938 vielerorts in Flammen aufgingen. In den Landgemeinden Frankens überstanden jedoch viele Synagogen die Ereignisse, beispielsweise weil sie bereits vor dem Novemberpogrom den Besitzer gewechselt hatten oder bei einem Feuer die Gefahr des Übergreifens auf benachbarte Gebäude bestanden hätte.¹⁵ Ein solcher Glücksfall ist die Genisa¹⁶ von Veitshöchheim. Hier konnte die Genisa Ende der 1980er Jahre bei der Renovierung der ehemaligen Synagoge durch Zufall gehoben werden.¹⁷ Für die Geschichtswissenschaft, aber auch andere Forschungsdisziplinen wie die Kunstgeschichte, stellt dieser Bestand einen wahren Schatz an Quellen aus der Geschichte der jüdischen Gemeinde in Veitshöchheim und der jüdischen Geschichte in Franken dar. Allerdings ergeben sich aus der Überlieferungssituation

¹³ Vgl.: Friedrich Battenberg: Das europäische Zeitalter der Juden. 2 Bde., 2. erw. Aufl. Darmstadt 2000.

¹⁴ Zu Genisot und deren Definition siehe: Martina Edelmann: Die Genisa der Synagoge Veitshöchheim. In: Ingolf Ericsson/Rainer Atzbach (Hg.): Depotfunde aus Gebäuden in Zentraleuropa. Berlin 2005 (=Bamberger Kolloquium zur Archäologie des Mittelalters und der Neuzeit, Bd. 1), S. 148.

¹⁵ Zu den Synagogen in Bayern vgl.: Gedenkbuch der Synagogen in Deutschland, begr. und hg. v. Meier Schwarz.

¹⁶ Der Singular von Genisot ist Genisa.

¹⁷ Edelmann: Die Genisa der Synagoge Veitshöchheim, S. 147–148.

und den besonderen Merkmalen der Quellengattung Genisa bei der wissenschaftlichen Bearbeitung einige Probleme.

Zwar kann es sich bei einer Genisa rein theoretisch um einen jeweils geschlossenen Bestand handeln, dessen Inhalt durch die jüdische Vorstellungswelt sowie deren religiöse Vorschriften definiert sind.¹⁸ Aber zwischen Theorie und Praxis klaffen bisweilen enorme Abgründe. Grob lässt sich der Inhalt einer Genisa in schriftliche und gegenständliche Überlieferungen unterteilen. Zu Letzteren gehören Beschneidungswimpel, Reste von Torawimpeln und -umhängen¹⁹, sogar Schuhe finden sich hier.²⁰ All diese unterschiedlichen historischen Zeugnisse einzuordnen, bei einem Entstehungszeitraum von möglicherweise mehreren Jahrhunderten,²¹ ist eine wahre Sisyphusarbeit. Viele der überlieferten schriftlichen Quellen sind heute nur fragmentarisch erhalten; sie bestehen sogar meist nur aus kleinsten Schnipseln. Diese Ausgangslage erfordert ein Puzzlespiel mit Papierschnipseln. Aufgrund der enormen Bandbreite der Materialien in den überlieferten Genisot ist ein Ende des Puzzelns nicht abzusehen. Erschwerend kommt hinzu, dass die schriftlichen Quellen in Bezug auf Sprache, Inhalt und Form keine Einheit bilden. Unterschiedliche Handschriften wechseln sich mit verschiedenartigen Drucken ab; handschriftliche Einzelblätter oder Papierfragmente mit ganzen Heften bzw. Journalen. Es handelt sich um ein zutiefst heterogenes Textmaterial, das – in hebräischen oder lateinischen Buchstaben – in hebräischer, jiddischer, deutscher, französischer oder lateinischer Sprache geschrieben ist. In Bezug auf den Inhalt weist es eine Spannweite von geistlichen Texten jüdischer oder christlicher Provenienz bis hin zu profanen Texten auf. Kurzum, die Auswertung einer Genisa erfordert Fach- und Spezialwissen, welches nur in einem interdisziplinären Ansatz zu finden ist. Auf Grund der eben beschriebenen Besonderheit der Überlieferung ist es deshalb nicht immer möglich, die Quellen anhand des oben skizzierten Systems von Fragen abschließend zu bewerten. Vieles bleibt unbeantwortet und lädt zu Spekulationen ein.

Einordnung der lateinischen Quellenfragmente der Genisa Veitshöchheim

Anhand von sechs ausgewählten lateinischen Drucken, welche in der Veitshöchheimer Genisa überliefert wurden, soll nun die Möglichkeit der historisch-kritischen Methode mit der Quellenkritik und ihren Fragestellungen zur Auswertung des Quellenmaterials durchgespielt werden.

¹⁸ Ebd., S. 148.

¹⁹ Zum Aufbau und den Zugehörigkeiten einer Tora: Peter Ortag: Jüdische Kultur und Geschichte. Ein Überblick, 5. Aufl. O.O. 2004, S. 36–38.

²⁰ Einen schönen Eindruck der Bandbreite vermittelt der Ausstellungskatalog: Falk Wiesemann: Genizah – Hidden Legacies of the German Village Jews/Genisa – Verborgenes Erbe der deutschen Landjuden. München 1994.

²¹ Die Genisa von Veitshöchheim war von 1730 bis 1880/1900 in Benutzung, siehe: Edelmann: Die Genisa der Synagoge Veitshöchheim, S. 148.

Bei der ersten Quelle handelt es sich um ein gedrucktes Fragment aus dem Werk „De genesi ad litteram“ des christlichen Kirchenvaters Augustinus von Hippo (354–430). Genauer sind es Auszüge aus dem vierten bis zehnten Kapitel des vierten Buchs.²² In diesem reflektiert Augustinus über die Schöpfungsgeschichte im Buch Genesis des Alten Testaments.²³ Interessant ist dieses Fragment wegen der besonderen Gestaltung des Drucks. Es finden sich durchgehend Abkürzungen für bestimmte Endungen der lateinischen Sprache. So werden z. B. Nasale²⁴, wie etwa ein \tilde{v} statt der üblichen Endung -um verwendet. Eine solche Abbrüviatur ist im modernen Druck eher selten zu finden.²⁵ Gebräuchlicher waren diese jedoch in Handschriften und Drucken des Mittelalters und der Frühen Neuzeit.²⁶ Nun handelt es sich hier vermutlich nicht um eine (spät)mittelalterliche Druckschrift, doch zumindest wurde beim Druck auf diese mittelalterliche Tradition Bezug genommen.²⁷

In Bezug auf den konkreten Inhalt oder den Autor des fragmentarisch erhaltenen Drucks 2 lassen sich die elementarsten Fragen schlicht nicht beantworten. Kleine Hinweise, wie etwa die Konstruktion „matris Benjaminos“ – Mutter des Benjamin (2r/01/12), oder Worte wie „Episcopale“ – vom lateinischen *Episcopus*, Bischof (2r/02/28), „Theologi“ – Theologe (2r/02/29) und „Sancti patrominium“ – heiliges Erbgut/Vermögen (2v/01/18) deuten auf einen religiösen bzw. christlichen Inhalt des gedruckten Fragments hin. Der längere Auszug aus „Sexto quoque hebdomadis die [...]“ (2v/01/06) bezieht sich auf den sechsten Tag von einer Anzahl von sieben Tagen bzw. einer Woche („hebdomadis“). Aber hier gilt, dass eine Identifizierung des Autors oder des Werkes anhand des erhaltenen Textes nicht vorgenommen werden konnte.

Einfacher ist das Fragment des Drucks 3 einzuordnen. Hierbei handelt es sich um eine einzelne erhaltene Seite eines Lateinisch-Deutschen Wörterbuchs. Der Inhalt stammt

²² Volltext: Josephus Zycha: Sancti Aureli Augustini. De Genesi ad Litteram Libri Duodecim; Liber IIII, 8; S. 104. In: ders.: *Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum*, Bd. 28,1. Prag 1894, S. 100–107.

²³ Eine Übersetzung findet sich: Aurelius Augustinus: Über den Wortlaut der Genesis. *De genesi ad litteram libri Duodecim*; Der große Genesiskommentar in zwölf Büchern. Übersetzt von Carl Johann Perl. Paderborn 1961, S. 117–122. Zur Rezeptionsgeschichte: Roland J. Teske, *Genesi ad litteram* (De -). In: Augustinus-Lexikon, hg. v. Cornelius Mayer, Vol. 3 (Figura(e)–Mensura). Basel 2004–2010, Sp. 113–126.

²⁴ Zu den Nasalen siehe: Karin Schneider: *Paläographie und Handschriftenkunde für Germanisten*. Eine Einführung; 2. überarb. Aufl. Tübingen 2009, S. 87–88; Jürgen Römer: *Geschichte der Kürzungen. Abbrüviaturen in deutschsprachigen Texten des Mittelalters und der Frühen Neuzeit*. Göttingen 1997, S. 73–86, untersucht die Nasale vornehmlich in Handschriften.

²⁵ Eine genauere zeitliche Einordnung lässt sich nicht vornehmen. Laut Römer wurde diese Form der Abkürzungen in Drucken bis zu Beginn des 20. Jahrhunderts gebraucht, vgl.: Römer: *Geschichte der Kürzungen*, S. 86.

²⁶ Adriano Cappelli: *Lexikon abbreviaturarum*; 2. Aufl. Leipzig 1928, S. XXI und S. XXIII.

²⁷ Laut Teske gab es keine Inkunablen oder Einzeldrucke dieses Augustinustextes, sondern nur Überlieferungen in Gesamtausgaben der Werke von Augustinus, vgl.: Teske: *Genesi ad litteram* (De -), Sp. 124–125.

aus der Buchstabengruppe „v“, beginnend bei dem Wort „Verderberin“ sowie dessen lateinischen Übersetzungen. Fortgeführt wird die Wortauflistung bis zum Begriff „verdingen“. Die Druckgestaltung lässt auf eine Entstehungszeit vor der Umstellung der gotischen Druckschrift, auch Fraktur genannt, auf die sogenannte Antiqua im Jahr 1941 schließen. Eine genaue Identifizierung des Wörterbuchs mitsamt einer exakten Datierung war allerdings wegen fehlender Hinweise nicht möglich.

Die beiden Drucke 4 und 5 können als Teile eines christlichen bzw. katholischen Liturgiekalenders aus den Jahren 1857 oder 1863 identifiziert werden. Speziell haben die Fragmente den Monat Oktober mit seinen Festtagen und den Ablauf der Stundengebete Matutin, Laudes, Prim, Terz, Sext, Non, Vesper, Komplet²⁸ zum Inhalt. Diese genaue Datierung kann durch die Nennung von „REGIS MAXIMILIANI“ (4r/30 und 4r/31) in Druck 4 und „DD. GEORGII ANTON[...]p. nostri clemennis.“ (5r/01/27 und 5r/01/28) in Druck 5 vorgenommen werden. Im ersten Fall handelt es sich um die Nennung des bayerischen Königs Maximilian II. (1811–1864)²⁹, im zweiten Fall um den Würzburger Bischof Georg Anton von Stahl (1805–1870, Bischof 1840–1870)³⁰. Legt man nun die Amtszeiten des Königs und des Würzburger Bischofs übereinander, ergibt sich eine zeitliche Überschneidung in den Jahren 1848 bis 1864. Mithilfe eines immerwährenden Kalenders³¹ lassen sich nun die in den Fragmenten genannten Datumsangaben im Oktober auf das Jahr 1857 und 1863 eingrenzen.³²

Trotz seines schlechten Erhaltungszustands konnte auch Druck 6 zugeordnet werden. Es handelt sich um eine Seite aus der „Dissertatio inauguralis juridica de privilegiis in genere ac specie“ von Leonhard Carlier und Ferdinand Wolfgang Langen³³, dessen Erstdruck 1737 in Würzburg stattfand.³⁴ Das bewahrte Fragment ist Teil der Widmung des juristischen Werks an den Fürstbischof von Würzburg und Bamberg, Friedrich

²⁸ Zu den Stundengebeten vgl.: Manfred Heim: Von Ablass bis Zölibat. Kleines Lexikon der Kirchengeschichte. München 2008, S. 389.

²⁹ Es fehlt zwar die Herrschernummerierung, jedoch überschneiden sich die Lebensdaten von Maximilian I. nicht mit Georg Antons Wirken als Bischof. Zu Maximilian II. und seiner Regierungszeit vgl.: Friedrich Prinz: Die Geschichte Bayerns. München 1997, S. 319–329.

³⁰ Zur Person: Alfred Wendehorst: Das Bistum Würzburg 1803–1957. Würzburg 1965, S. 44–61.

³¹ Ein immerwährender oder ewiger Kalender ist ein tabellarisches Nachschlagewerk, mit dessen Hilfe man Wochentage und Jahre in der Vergangenheit bestimmen kann. Siehe: Hermann Grotefend: Zeitrechnung des deutschen Mittelalters und der Neuzeit. Bd. 1 Glossar und Tafeln. Hannover 1891 (ND Aalen 1970), S. 91–92.

³² Berechnet mit: Hermann Grotefend, Taschenbuch der Zeitrechnung; 14. Aufl. Hannover 2007.

³³ Zur Person Leonhard Carlier: Leonhard Carlier (1686–1755), Jurist, geb. in Aachen, gest. in Würzburg, fürstlicher Hofrat in Würzburg [Quelle: VD17 (www.vd17.de), die es wiederum aus dem Internationalen biographischen Index haben, siehe: <http://gso.gbv.de/DB=1.28/SET=4/TTL=5/SHW?FRST=5>]. (Zugriff jeweils am 20.06.2014). Zu Ferdinand Wolfgang Langen können keine Angaben gemacht werden.

³⁴ Volltext als Digitalisat der Bayerischen Staatsbibliothek abrufbar unter: <http://www.mdz-nbn-resolving.de/urn/resolver.pl?urn=urn:nbn:de:bvb:12-bsb10652995-5> (Zugriff am 20.06.2014).

Karl von Schönborn (1674–1746; Bischof 1729–1746).³⁵ Die Dissertation beschäftigt sich mit dem Themenfeld von Privilegien im Allgemeinen und Speziellen.

Folgerungen und Spekulationen

Folgt man den oben angedeuteten Analyseschritten von historischen Quellen, so muss an erster Stelle die Frage nach dem Urheber des Textes gestellt werden. Diesbezüglich können nur zu Druck 1 und Druck 6 genaue Angaben gemacht werden, die anhand eines Textvergleiches mit einschlägigen Hilfsmitteln erfolgten.³⁶ Der Entstehungsort bzw. in diesem Fall der Druckort kann nur für Druck 6 festgestellt werden. Gleiches gilt für die Entstehungszeit, auch hier können nur Druck 6 sowie die Drucke 4 und 5 genau datiert werden.

Wird jedoch versucht, jenseits der formalen eine inhaltliche Analyse der vorgestellten Quellentexte anzugehen, so bekommt man es mit einem überaus breiten Spektrum an Inhalten zu tun. Zum einen finden sich religiös-christliche Texte, wie das Fragment von Augustinus, daneben der nicht näher identifizierbare, in Tütenform gefaltete, lateinische Text und zum anderen die Teile des Liturgiekalenders. Das Fragment der juristischen Dissertation und die in Tütenform geklebte Seite des Wörterbuchs sind dem profan-weltlichen Literaturbereich zuzuordnen. Eine einsichtige Gemeinsamkeit, außer der lateinischen Sprache, weisen die Drucke folglich inhaltlich nicht auf.

Fast schon automatisch stellt sich nun die Frage, warum die Texte in der Genisa von Veitshöchheim gelandet sind. Welchen Zweck oder Hintergrund hatte ihr Erhalt in dieser spezifisch jüdischen Art der Quellenüberlieferung? An dieser Stelle setzen nicht verifizierbare Erklärungsmuster ein, die eher Spekulationen als Rekonstruktionen von Fakten sind. Vielleicht gehörten die Texte zu einer Sammlung eines humanistisch gebildeten Mitglieds der jüdischen Gemeinde Veitshöchheim, der die Texte gebündelt in der Genisa abgelegt hat oder dies ist nach seinem Tod geschehen. Auch eine Benutzung der Werke im Schulunterricht wäre denkbar. Dagegen spricht, dass mit Druck 2 und Druck 3 keine benutzbaren Buchseiten überliefert sind, sondern zu Tüten gefaltete Papierseiten. Eine Benutzbarkeit als Nachschlagewerk, wie dies der ureigene Zweck eines Wörterbuchs ist oder die reine Lesbarkeit des Gedruckten, entfällt hier.

Auch könnte trotz der Problematik bei der Überlieferung erwartet werden, dass bei umfangreicheren Bänden oder Büchern, die als Gesamtwerke abgelegt wurden, weitere Seiten des Werks erhalten geblieben wären. Dass dem nicht so ist, deutet daraufhin, dass es sich in diesen Fällen vermutlich um keine Ablage vollständiger Werke in der Genisa handelt. Dies widerspricht wiederum der Annahme einer Sammlung

³⁵ Zur Person siehe: Alfred Wendehorst: Friedrich Carl, Graf von Schönborn. In: Neue Deutsche Biographie, Bd. 5. Berlin 1961, S. 492–493.

³⁶ Für die Identifizierung der juristischen Dissertation wurde beispielsweise das Verzeichnis der Drucke aus dem 18. Jahrhundert verwendet, abrufbar unter: www.vd18.de (Zugriff am 20.06.2014).

lateinischer Bücher. Folglich müssen die Fragmente im Einzelnen betrachtet werden. Der Augustinus-Text ist inhaltlich zumindest geeignet, als christlich-religiöser Text über die Genesis mit Bezug zu Gott in einer Genisa überliefert zu werden. Der Liturgiekalender kommt ebenfalls aus dem religiösen Bereich, ist aber eindeutig der christlich-katholischen Sphäre zuzuordnen. Ein solcher Kalender hatte unbestreitbar einen praktischen Nutzen für die damaligen Menschen, allerdings ist nicht nachvollziehbar, wozu die jüdische Bevölkerung über den Ablauf der katholischen Gottesdienste bzw. Stundengebete informiert sein musste. Ein Heiligenkalender mit den Angaben über die christlichen Feiertage wäre weitaus nützlicher gewesen, um etwaige Einschränkungen für den wirtschaftlichen Sektor im Voraus zu erfahren. Ein Vergleich mit dem Heiligenkalender der Diözese Würzburg³⁷ offenbart außerdem Unterschiede bzw. Auslassungen. Am 24. Oktober wird „SS. Chrysanthi et Dariae MM“ (4v/20) gedacht bzw. gefeiert. Dieser Gedenktag findet sich nicht in dem Würzburger Kalender. Gleiches trifft auf „S. Raphaelis Archang.“ (4v/13) ebenfalls am 24. Oktober, „S. Evaristi P. M.“ (4v/30) am 26. Oktober und „S. Eduardi Regis“ (4r/33) am 13. Oktober zu. Zudem erfordert die Aufschlüsselung der Abkürzungen in dem Kalender, neben Kenntnissen in der lateinischen Sprache, ein hohes Maß an Wissen über die katholische Gottesdienstordnung, das zumindest nicht in der Breite bei der jüdischen Bevölkerung angenommen werden kann. Zwar ist es möglich, dass sich ein interessiertes Mitglied der Gemeinde, wie etwa der Rabbiner, mit den christlichen Festtagen beschäftigte und auskannte, wodurch die Überlieferung eventuell erklärbar ist. Jedoch ist dies allein anhand der Quelle nicht überprüfbar.

Gleiches trifft auf die Dissertation über das Privileg aus dem 18. Jahrhundert zu. Eine Überlieferung an diesem Ort erscheint auf den ersten Blick ungewöhnlich. Auf den zweiten Blick spielten jedoch herrschaftliche Privilegien besonders hinsichtlich des Judenschutzes für die alltäglichen Lebensbedingungen von Juden in den vielen Territorien Frankens noch bis ins 19. Jahrhundert eine entscheidende Rolle. Allerdings wird diese Form von Recht mit der Judengesetzgebung des Königreichs Bayern und insbesondere dem bayerischen Judenedikt des Jahres 1813 obsolet. Vermutlich sind diese Fragmente dennoch eher zufällig in die Genisa geraten. Die beiden Tüten deuten darauf hin, dass eine Art Wiederverwertung von Altpapier stattgefunden hat. Auch die beiden Auszüge aus dem Liturgiekalender können, nachdem sie in dem folgenden Jahr nicht mehr gebraucht wurden, als Verpackungsmaterial auf dem örtlichen Markt oder anderswo gedient haben. Möglich wäre zudem der Einsatz als Verpackung für Mitbringsel oder Einkäufe für jüdische Festtage, etwa den Schabbat. Infolge des anschließenden Aufräumens könnten diese dann in die Genisa gelangt sein. Ein direkter

³⁷ Hermann Grotefend: *Zeitrechnung des deutschen Mittelalters und der Neuzeit*. Bd. 2, Abt. 1: Kalender der Diözesen Deutschlands, der Schweiz und Skandinaviens. Hannover 1891 (ND Aalen 1970), S. 211.

Zusammenhang mit der religiösen Praxis der Juden und der daraus folgenden Ablage in der Genisa Veitshöchheim ist auch in diesem Fall nicht ohne Weiteres herzustellen.

Quellen Veitshöchheim – Nur Spekulationen statt Aussagen?

Was bleibt außer Spekulationen über die möglichen Wege, die die lateinischen Druckfragmente in die Genisa Veitshöchheim genommen haben? Lassen sich durch die Analyse der Genisaquellen konkrete Aussagen über die Geschichte der Juden in Veitshöchheim oder derjenigen in Franken treffen? Gibt es überhaupt einen Zusammenhang zwischen den lateinischen Texten und der Genisa, der über Zufälliges hinausgeht? Bleibt am Ende nur das Sinnieren und Spekulieren über den Aussagegehalt, über die Entstehung von Quellen, die nur noch mehr Fragen aufwerfen als Antworten liefern? Gerät der Historiker nicht in eine Falle, dass er allem, was aus der Vergangenheit überliefert ist, einen Sinn zuzuschreiben versucht, um durch Ausarbeitung von Fragestellungen und Methoden zu verdecken, dass am Ende nur Spekulationen übrig bleiben? Natürlich wird sich fast nie mit letzter Gewissheit sagen lassen, wie und warum die einzelnen Fragmente der lateinischen Drucke in der Genisa Veitshöchheim abgelegt worden sind. Sie bezeugen aber, welchen Wert die Überlieferung in einer Genisa für die Erforschung der allgemeinen und jüdischen Geschichte hat. Auch wenn der Zusammenhang nicht geklärt werden kann, gibt die bloße Existenz der Genisa-Bruchstücke elementare Hinweise auf den Alltag der vergangenen Jahrhunderte. Insbesondere die Tüten zeugen von einem pragmatischen Umgang mit Papier als einer wichtigen Ressource zur zweckentfremdeten Wiederverwertung. Eine Genisa bietet zudem verschiedenste Ansätze zu einer weiteren Beschäftigung mit den unterschiedlichen Themenfeldern der jüdischen Geschichte, wie die Rezeption von Augustinus in der jüdischen Gelehrtenwelt; Kenntnisse und Verbreitung von Fremdsprachen wie Latein oder das Wissen über Recht und Gesetze und deren Nutzung. Jenseits von jeder Spekulation sind die Funde in der Genisa von Veitshöchheim und die damit gewonnenen Erkenntnisse wichtige Bausteine, die sich in das größere Bild der jüdischen Vergangenheit in Deutschland einfügen lassen. Aufgrund der verbreiteten Armut an speziell innerjüdischen Quellen ist die Forschung deshalb geradezu verpflichtet, auch diese Bausteine mit in ihre Betrachtungen einfließen zu lassen.